

Enders®

GB **PAGE 24-25**
Read the operating instructions before installation and operation. Only use the product as described in these operating instructions in order to prevent injury or damage. Keep these instructions for future reference. If the product is given to someone else then please include these operating instructions. These operating instructions can also be downloaded from our website in PDF format.

NO **SIDE 40-41**
 Les bruksanvisningen før installasjon og første gangs bruk. Bruk produktet kun som beskrevet i denne bruksanvisningen, slik at ingen skader seg eller at apparatet kommer til skade ved en feiltakelse.
 Oppbevar bruksanvisningen for evt. senere bruk.
 Dersom du gir enheten videre skal du vedlegge denne bruksanvisningen. Denne bruksanvisningen kan lastes ned som PDF på vår hjemmeside.

CZ Před instalací a použitím si přečtěte návod k obsluze. Použijte výrobek podle popisu v návodu k obsluze, aby nedošlo k nechtěným zraněním nebo škodám. Návod uschovejte pro další použití. Spolu s výrobkem předejte i tento návod k obsluze. Tento návod k obsluze si můžete stáhnout ve formátu PDF z naší internetové stránky.

GR ΣΕΛΙΔΑ 26-27
 Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από την εγκατάσταση και τη λειτουργία. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνον όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης, έτσι ώστε να αποφευχθεί τυχόνος τραυματισμού ή ζημίας. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους, παραδώστε μαζί και αυτές τις οδηγίες χρήσης. Μπορείτε επίσης να κατεβάσετε αυτές τις οδηγίες χρήσης σε μορφή PDF από τον ιστότοπό μας.

PL **STRONA 42-43**
Przed instalacją i uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z opisem zawartym w niniejszej instrukcji obsługi, aby przedłużyć jej żywotność i uniknąć szkód. Instrukcję należy zachować na przyszłość. W przypadku przekazania produktu kolejnej osobie, należy do niego dołączyć również niniejszą instrukcję użytkownika. Niniejszą instrukcję obsługi można pobrać w formacie PDF z naszej strony internetowej dostępnej pod adresem.

DE Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Installation und dem Betrieb. Benutzen Sie das Produkt nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Die Anleitung ist für zukünftige Fälle aufzubewahren. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Gebrauchsanleitung mitzugeben. Diese Gebrauchsanleitung kann auch im PDF-Format von unserer Internetseite heruntergeladen werden.

SEITE 12-13

HR **STRANICA 28-29**
 Pročitajte upute za uporabu prije instalacije i rada.
 Proizvod koristite samo kako je opisano u ovim
 uputama za uporabu, da ne bi nenamjerno došlo do
 ozljeda ili oštećenja. Upute se moraju sačuvati za
 buduće slučajeve. Ako artikl dajete drugima, također
 im izručite i ove upute za uporabu. Ove se upute za
 uporabu mogu preuzeti i u PDF formatu s naše web
 stranice.

PT **PÁGINA 44-45**
 Leia o manual de instruções antes da instalação e utilização. Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual de instruções para evitar ferimentos ou danos acidentais. As instruções devem ser guardadas para consulta futura. Se o produto for entregue a terceiros, entregue também o presente manual de instruções. Este manual de instruções também pode ser transferido em formato PDF a partir do nosso Web site.

DK Læs betjeningsvejledningen inden installeringen og driften. Brug udelukkende produktet som beskrevet i denne betjeningsvejledning, så der ikke sker utilsigtede personskader eller materielle skader. Vejledningen skal opbevares til fremtidig brug. Ved videregivning af produktet, skal denne betjeningsvejledning følge med. Denne betjeningsvejledning kan også downloades i PDF-format på www.hilti.com

HU

A telepítés és az üzemeltetés előtt olvassa el a használati útmutatót. A véletlen sérülések vagy károk elkerülése érdekében csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja a terméket. Később felmerülő kérdéseire őrizze meg az útmutatót. A termék továbbadása esetén adja tovább a jelen használati útmutatót is. Ez a használati utasítás PDF formátumban is letölthető a weboldalról.

ES **PÁGINA 16-17**
 Lea el manual de uso antes de instalar y poner en marcha el producto. Utilice el producto exclusivamente tal y como se describe en este manual de uso para evitar lesiones o daños por accidente. Guarde este manual a buen recaudo para futuras consultas. En caso de entregar el artículo a terceros, incluya también este manual de uso. Puede descargar este manual de uso en formato PDF a través de nuestra página.

IT **PAGINA 32-33**

Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'installazione e dell'uso. Utilizzare il prodotto solamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso onde evitare di provocare lesioni o danneggiamenti. È necessario conservare le istruzioni per l'uso in caso di consultazioni future. In caso di cessione dell'articolo. La invitiamo a consegnare anche le presenti istruzioni. Le presenti istruzioni per l'uso possono anche essere scaricate in formato PDF dal nostro sito.

EST Enne paigaldamist ja kasutuselevõttu lugege juhiseid läbi. Kasutage toodet vaid juhistes kirjeldatud viisil, et vältida tahtmatuid vigastusi või kahjustusi. Juhised peab edaspidiseks kasutamiseks alles hoidma. Toote edasiandmisel peab kaasa andma ka selle kasutusjuhendi. See kasutusjuhend on PDF-vormingus allalaetav meie veebilehelt.

LT Prieš surinkdami ir eksploatuodami perskaitykite naudojimo instrukciją. Naudokite šį produktą tik kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, kad atsitiktinai nesusižeistumėte ar nesugadintumėte produkto. Naudojimo instrukciją išsaugokite ateičiai. Perduodami šį prietaisą kitiems asmenims, kartu perduokite ir šią naudojimo instrukciją. Šią naudojimo instrukciją taip pat galima atsisiųsti PDF formatu mūsų internetinėje svetainėje.

FI Lue ohjeet ennen asennusta ja käyttöä. Käytä tuotetta vain käyttöohjeessa kuvattulla tavalla jotta käyttö ei johda tahattomiin loukkaantumisiin tai tuotevaurioihin. Käyttöohje tulee säilyttää myöhempää tarvetta varten. Jos myyt tai annat tuotteen eteenpäin, liitä myös käyttöohje mukaan. Nämä käyttöohjeet voi myös ladata PDF-muodossa internetisieltämme.

LV Pirms uzstādīšanas un lietošanas izlasiet šo lietošanas pamācību. Lai izvairītos no savainojumiem un bojājumiem, lietojiet šo izstrādājumu tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā. Pamācība jāuzglabā turpmākām uzziņām. Ja nodedat izstrādājumu citām personām, dodiet līdzi arī šo lietošanas pamācību. Šo lietošanas pamācību var lejupielādēt arī PDF formātā mūsu interneta mājaslapā.

36.-37.LAP

FR Lisez le mode d'emploi avant l'installation et l'utilisation. Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi afin d'éviter toute blessure ou dommage accidentel. Le mode d'emploi doit être conservé pour toute référence ultérieure. Lors de la transmission de l'article, ce mode d'emploi doit également être remis. Vous pouvez également télécharger ce mode d'emploi au format PDF sur notre site web.

NL **PAGINA 38-39**
Lees de gebruiksaanwijzing vóór de installatie en het gebruik. Gebruik het product alleen zoals in deze gebruiksaanwijzing beschreven zodat er niet per ongeluk letsel of schade kan ontstaan. De handleiding moet worden bewaard voor toekomstige gevallen. Als het artikel wordt doorgegeven, moet deze gebruiksaanwijzing ook worden meegegeven. Deze gebruiksaanwijzing kan ook in PDF-formaat van onze internetpagina worden gedownload.

SE **SIDAN 48-49**
Läs bruksanvisningen före installationen och användningen. Använd produkten endast enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen så att inga personskador eller materiella skador uppstår på grund av misstag. Handledningen måste förvaras för framtida bruk. Vid överlåtelse av artikeln måste även den här bruksanvisningen inkluderas. Denna bruksanvisning kan även laddas ner i PDF-format på vår webbplats.

SK Pred inštaláciou a prevádzkou si prečítajte návod na používanie. Výrobok používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na používanie, aby ste predišli náhodnému zraneniu alebo poškodeniu. Pokyny je potrebné uchovávať pre budúce použitie. V prípade odovzdania výrobku k nemu priložte aj tento návod. Tento návod na používanie si môžete stiahnuť aj v PDF-formáte na našej internetovej stránke

tuotetta vain käyttööheijessä PDF-tiedostona tavalla jotta käyttö ei johda tahattomiin loukkaantumiin tai tuotevaurioihin. Käyttöohje tulee säilyttää myöhempää tarvetta varten. Jos myyt tai annat tuotteen eteenpäin, liitä myös käyttöohje mukaan. Nämä käyttöohjeet voi myös ladata PDF-muodossa internetisivuiltamme.

FR **PAGES 22-23**

Pirms uzstādīšanas un lietošanas izlasiet šo lietošanas pamācību. Lai izvairītos no savainojumiem un bojājumiem, lietojiet šo izstrādājumu tik, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā. Pamācība jāuzglabā turpmākām uzziņām. Ja nododat izstrādājumu citām personām, dodiet līdzi arī šo lietošanas pamācību. Šo lietošanas pamācību var lejupielādēt arī PDF formātā mūsu interneta

L'utilisation. Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi afin d'éviter toute blessure ou dommage accidentel. Le mode d'emploi doit être conservé pour toute référence ultérieure. Lors de la transmission de l'article, ce mode d'emploi doit également être remis. Vous pouvez également télécharger ce mode d'emploi au format PDF sur notre site web.

NL Lees de gebruiksaanwijzing vóór de installatie en het gebruik. Gebruik het product alleen zoals in deze gebruiksaanwijzing beschreven zodat er niet per ongeluk letsel of schade kan ontstaan. De handleiding moet worden bewaard voor toekomstige gevallen. Als het artikel wordt doorgegeven, moet deze gebruiksaanwijzing ook worden meegenomen.

TR **SAYFA 54-55**
Kurulum ve işletme öncesi kullanımı kılavuzunu okuyunuz. Kazaara yaralanmalar veya hasarlar oluşmaması için ürünü sadece bu kullanım kılavuzunda tarif edildiği gibi kullanınız. Kılavuz, gelecekteki durumları için muhafaza edilmelidir. Ürün devredildiğinde bu kılavuz da birlikte teslim edilmelidir. Bu kullanım kılavuzunu ayrıca PDF formatında internet sayfamızdan indirilebilir.

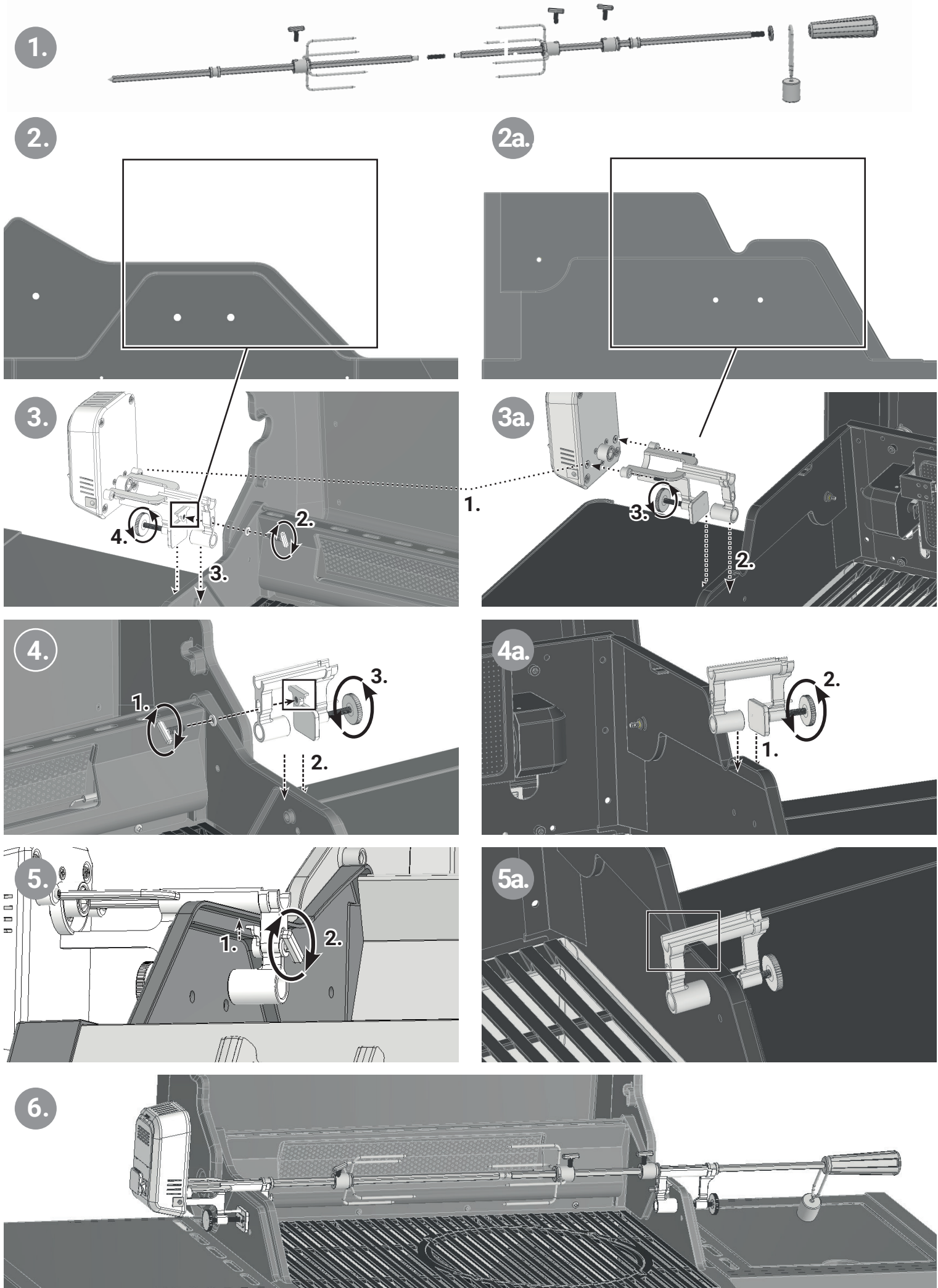
Enders Colman AG
Brauck 1
D-58791 Werdohl, Deutschland
+ 49 (0) 2392 9782 30

www.enders-germany.com

Vers.-Nr.: 230201

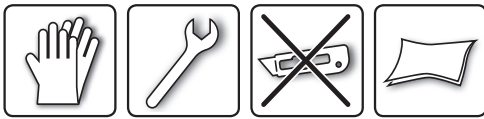
www.enders-germany.com

7908

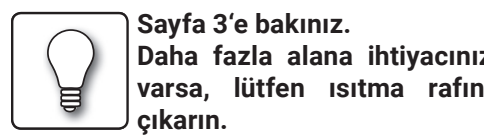


						IP20	IP44
BG страница 8-9	Този знак Ви предупреждава за възможни наранявания или материални щети, както и за повреди на уреда.	Полезни съвети и информация.	По време на монтажа носете защитни ръкавици, за да избегнете порезни рани.	Необходими са инструменти.	При отваряне на опаковката не използвайте или подобни остри предмети, за да избегнете надраскване по уреда.	Защита срещу проникване на твърди чужди тела с диаметър над 12,5 mm и както и защита срещу достъп до опасни части с пръст. Без защита срещу вода и влага.	Защита срещу проникване на твърди чужди тела с Ø над 1 mm. Допълнително защита срещу водни пръски от всички посоки.
CZ STRANA 10-11	Tento symbol varuje před možným úrazem nebo hmotným škodami a poškozením přístroje.	Užitečné tipy a informace.	Při montáži používejte bezpečnostní rukavice, abyste se vyhnuli porézání.	Budete potřebovat nářadí.	Nepoužívejte při otevření ani podobné ostré předměty, abyste zabránili poškrábání výrobku.	Ochrana proti pevným cizím tělesům o průměru větším než 12,5 mm a ochrana proti sahnutí prstem. Není chráněno proti vodě a vlhkosti.	Chráněno proti pevným cizím tělesům o průměru více než Ø 1 mm. Navíc je zajištěna ochrana proti strikající vodě ze všech směrů.
DE SEITE 12-13	Dieses Zeichen warnt Sie vor möglichen Verletzungen oder Sachschäden sowie Beschädigungen.	Nützliche Tipps und Informationen.	Tragen Sie bei der Montage Sicherheitshandschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.	Werkzeuge werden benötigt.	Benutzen Sie beim Öffnen der Verpackung keinen Cutter oder ähnliche scharfe Gegenstände.	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von größer als 12,5 mm* sowie Geschützt gegen den Zugang mit einem Finger. Nicht gegen Wasser und Feuchtigkeit geschützt.	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als Ø 1 mm. Zusätzlich ist ein Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen vorhanden.
DK SIDE 14-15	Dette symbol advarer mod mulige personskader eller materielle skader samt beskadigelse af apparatet.	Brugbare tips og informationer.	Brug sikkerhedshandsker ved monteringen, for at undgå snitsår.	Værktøj skal bruges.	Brug ingen hobbykniv eller lignende skarpe genstande, når du åbner emballagen, for at undgå at ridse apparatet.	Beskyttet mod faste fremmedlegemer med en diameter på mere end 12,5 mm* samt beskyttet mod indtrængning med en finger. Ikke beskyttet mod vand og fugt.	Beskyttet mod faste fremmedlegemer med en diameter på mere end Ø 1 mm. Derudover beskyttet mod spærkvand fra alle retninger.
ES PÁGINA 16-17	Este símbolo advierte sobre posibles lesiones o daños materiales, así como de posibles daños en el aparato.	Le damos consejos e información útiles.	Utilice guantes de seguridad durante el montaje para evitar lesiones por cortes.	Herramientas necesarias.	No utilice cutteres ni objetos cortantes similares al abrir el material de embalaje para evitar arañar el aparato.	Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro superior a los 12,5 mm* así como protegido frente al acceso con un dedo. Sin protección frente al agua y la humedad.	Protegido frente a cuerpos extraños sólidos de más de Ø 1 mm. Asimismo, también cuenta con una protección frente a salpicaduras de agua desde todas las direcciones.
EST LK 18-19	See sümbol hoiatab teid võimalike vigastuste või varakahjustuste eest, samuti kahjustuste eest seadmel.	Kasulikud nõuanded ja teave.	Kandke monteerimise ajal löikevigastuste vältimiseks kaitsekindaid.	Vaja läheb tööriistaid.	Ärge kasutage pakendi avamiseks lõiketerasid ega muid teravaid esemeid, et vältida seadme kriimustamist.	Kaitstud kõvade võõrkehade vastu läbimõõduga enam kui 12,5 mm* ning kaitstud sõrmega ligiääsemise eest. Ei ole kaitstud vee ja niiskuse eest.	Kaitstud kõvade võõrkehade eest, mille Ø on suurem kui 1 mm. Lisaks on olemas kaitsed pritsiva vee vastu mis tahes suunast.
FI SIVU 20-21	Tämä merkki varoittaa mahdollisista loukkautumisesta ja ainevahingoista sekä laitteen vaurioitumisesta.	Hyödyllisiä vinkkejä ja tietoja.	Käytä asennuksessa suojakäsineitä välttääksien vaurioitumiseksi.	Asennuksessa tarvitaan työkaluja.	Pakkausta purkaessasi älä käytä mattoveistä tai muita teräviä esineitä, sillä ne voivat naarmuttaa laitetta.	suojaattu kiinteiltä vierailta esineiltä, joiden halkaisija on suurempi kuin 12,5 mm sekä suojaattu sormikosketukselta. Ei suojaattu vetä ja kosteutta vastaan.	Suojaattu kiinteiltä vierailta esineiltä, joiden halkaisija on suurempi kuin 1 mm. Lisäksi suojaattu roiskevesiltä kaikista suunnista.
FR PAGES 22-23	Ce symbole vous avertit de l'éventualité de blessures ou dommages matériels voire de détériorations sur l'appareil.	Conseils et informations utiles.	Portez des gants de sécurité lors du montage afin d'éviter les coupures.	Des outils sont nécessaires.	Lorsque vous déballez le produit, n'utilisez pas de cutter ou d'autres objets pointus similaires afin d'éviter de rayer l'appareil.	Protégé contre les corps étrangers solides d'un diamètre supérieur à 12,5 mm* et également Protégé contre l'insertion d'un doigt. Non protégé contre l'eau et l'humidité.	Protégé contre les corps étrangers solides d'un Ø supérieur à 1 mm. De plus, la fiche est équipée d'une protection contre les projections d'eau provenant de toutes les directions.
GB PAGE 24-25	This symbol warns of possible injuries or property damage and damage to the device.	Useful tips and information.	Wear safety gloves during assembly to prevent cuts.	Tools are required.	To avoid scratching the device, do not use a blade or similar sharp objects to open the packaging.	Protected against solid foreign bodies with diameters exceeding 12,5 mm and protected against insertion of a finger. Not protected against water and moisture.	Protected against solid foreign bodies with a Ø exceeding 1 mm. It also protects against water splashes from any direction.
GR ΣΕΛΙΔΑ 26-27	Αυτό το σύμβολο σας προειδοποιεί από πιθανούς τραυματισμούς ή υλικές ζημιές, καθώς και ζημιές στη συσκευή.	Χρήσιμες συμβουλές και πληροφορίες.	Φοράτε κατά τη συναρμολόγηση γάντια προστασίας, για να αποφύγετε τραυματισμούς από κοπήματα.	Απαιτούνται εργαλεία.	Κατά το άνοιγμα της συσκευής μην χρησιμοποιείτε κοπτική ή παρόμοια αιχμηρά αντικείμενα, για να αποφύγετε γρατζουνιές στη συσκευή.	Με προστασία από ξένα σώματα με διάμετρο άνω των 12,5 mm* καθώς και προστασία από την πρόσβαση με ένα δάκτυλο. Χωρίς προστασία από νερό και υγρασία.	Με προστασία από ξένα σώματα με διάμετρο άνω του 1 mm. Επιπλέον υπάρχει προστασία από πτώζοντα νερό από όλες τις κατευθύνσεις.
HR STRANICA 28-29	Ovaj simbol upozorava vas na moguće ozljede ili oštećenje stvari kao i na oštećenja na uređaju.	Korisni savjeti i informacije.	Nosite sigurnosne rukavice tijekom montaže, kako biste izbjegli ogrebotine na uređaju.	Potrebni su alati.	Nemojte koristiti skalpel ili slične ostre predmete priikom otvaranju ambalaže, kako biste izbjegli ogrebotine na uređaju.	Zašticeo od cvrstih stranih tijela promjera većeg od 12,5 mm* te zašticeo od pristupa prstom. Nije zašticeo od vode i vlage.	Zašticeo od cvrstih stranih tijela većih od Ø 1 mm. Dodatno postoji zaštita od prskanja vode iz svih smj erova.
HU 30-31. OLDAL	Ez a szimbólum a készülék esetleges sérülésére vagy károsodására figyelmeztet.	Hasznos tippek és információk.	Vágási sérülések elkerülésé érdekében szerezlekor viseljen védőkesztyűt.	Szerszámok szükségsek.	A károsolás elkerülésé érdekében ne használjon kést vagy más éles tárgyat a csomagolás kinyitására.	12,5 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd idegen testek ellen védett, valamint ujjal történő hozzáférés ellen védett. Nem védett a víz és a nedvesség ellen.	Védett az 1 mm-nél nagyobb átmérőjű szilárd idegen testek ellen. Ezenkívül minden irányból érkező fröccsenő víz ellen is védett.
IT PAGINA 32-33	Questo simbolo avverte circa possibili lesioni o danni materiali e danneggiamenti dell'apparecchio.	Consigli utili e informazioni.	Si invita a indossare guanti protettivi durante il montaggio, onde evitare lesioni da taglio.	Sono necessari attrezzi.	Durante l'apertura della confezione non utilizzare nessun taglierino, né oggetti affilati simili, al fine di evitare di graffiare l'apparecchio.	Protezione da corpi estranei con un diametro superiore a 12,5 mm. Protezione dall'accesso di un dito. Nessuna protezione da acqua e umidità.	Protezione da corpi estranei con diametro superiore a 1 mm. Presenza ulteriore di una protezione dagli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni.
LT 34-35 PUSL	Šis simbolis įspėja jus apie galimus sužalojimus ar materialines žalos pavojų bei prietaiso sugadinimą.	Naudingi patarimai ir informacija.	Surinkdami muvėkte apsaugines pirštines, kad išvengtumėte prie-taiso sužalojimų.	Reikalingi įrankiai.	Atidaranči pakuočė neįdėkite pjūstuvų ar panašių aštrių daiktų, kad išvengtumėte prie-taiso sužalojimų.	Apsauga nuo kietų pašalinių daiktų, kurių skersmuo didesnis nei 12,5 mm* bei apsauga nuo priegiso vienu pirštu. Nepasauga nuo vandens ir drėgmės.	Apsauga nuo kietų pašalinių daiktų, kurių skersmuo didesnis nei Ø 1 mm. Taip pat apsauga nuo vandens purslu viso-mis kryptimis.
LV 36.-37.LAP	Šis apzīmējums brīdina jūs par iespējamem savainojumiem vai materiāla bojājumiem, kā arī ierīces bojājumiem.	Noderīgi padomi un informācija.	Montāžas laikā lietojiet aizsargcimdus, lai izvairītos no savainojumiem sagriežoties.	Nepieciešami darbarīki.	Iepakojuma atvēršanai neizmantojiet papīra nažus vai tamlīdzīgus asus priekšmetus, lai izvairītos no ierīces saskrāpēšanas.	Aizsargats pret cietiem sveš erme iem ar diamē-tru, kas lielāks par 12,5 mm, kā arī Aizsargats pret piek. lūvi ar pirkstu. Nav aizsargats pret udeni un mitrumu.	Aizsargats pret cietiem sveš erme iem ar Ø, kas lielāks par 1 mm. Papildus ir nodrošināta aizsardzība pret ūdens š akatām no visiem virzieniem.

AMBALAJINDAN ÇIKARMA/MONTAJI



MONTAJ AKIŞI



Sayfa 3'e bakınız. Daha fazla alana ihtiyacınız varsa, lütfen ısıtma rafını çıkarın.

İŞLETİLMESİ

MANGAL ŞİŞİNİ AÇ

- Cihazı bir priz takın (alternatif olarak birlikte teslim edilen motor pillerle de kullanılabilir. 1,5 V (D) 2x; sevkiyat kapsamına dâhil değildir).
- Et çatalardan birini şişe itin.
 - Ardından hazırlamak istediğiniz yemekleri şişte merkezleyin. Gevşek et parçalarını veya sebze-yi sabitlemek için kesinlikle naylon veya plastik ipler kullanmayın.
 - Yemek sabitlendiği gibi çubuğun sivri ucunu motorun tertibatına yerleştirin. İhtiyaç durumunda daha fazla yer için mangal ızgaralarını çıkarın.
 - Motoru çalıştırmak için motorun gövdesindeki açma kapama düğmesini açın.
 - Mangali ya da Backburneri kapatın.

MANGAL ŞİŞİNİ KAPAT

- Cihazı kapatmak için önce mangalınızın gaz beslemesini kapatın.
- Motoru kapatın.
- Cihazı bir fiş ile işlettiginizde fişi prizden çekin.

PİL DEĞİŞİMİ

- Motoru „KAPALI” olarak anahtarlayın.
- Pil yuvasını açın.
- Pil yuvasına 2 x D/LR20 pil (sevkiyat kapsamına dâhil değildir) yerleştirin. Burada doğru polariteye dikkat edin.
- Ardından pil yuvasını tekrar kapatın. Motor şimdi kullanıma hazırdır.

TEKNİK BİLGİLER

MODEL:	GAZLI MANGALLAR İÇİN UNIQ PRO, KANSAS II PRO 3 + 4, MONROE PRO 3 + 4, COLORADO 3 + 4, BOSTON 3 + 4, CHICAGO 3 + 4		
Ür. No:	7908		
Vers. No:	230201		
GÜÇ KAYNAĞI		MOTOR	
Giriş bağlantısı:	100-240 V 50-60 Hz	Pil beslemesi:	DC 3V, 1,5 V x2 / UM-1 / Size *D*
Çıkış gerilimi:	3 V	Enerji tüketimi:	0,6 A, 1,8 W
Güç:	0,6 A, 1,8 W	Tc:	75°C
Koruma sınıfı:	2	Ta:	40°C
Koruma türü:	IP44	Koruma sınıfı:	3
		Koruma türü:	IP20

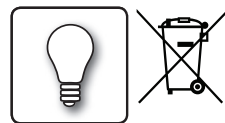
KORUYUCU BAKIM/BAKIM/MUHAFAZA

- Motorun kapalı olduğundan emin olun.
- Mangal kullanılmadığında mangal şişini ve motoru çıkarın.
- Pili işletmeyi seçtiğinizde, akmayı önlemek için pilleri motordan çıkarın.
- Kullanım sonrası tüm metal parçaları nemli bir bez ile temizleyin.
- Mangal şişi setinizi kuru bir yerde muhafaza edin.

ARIZA GİDERME

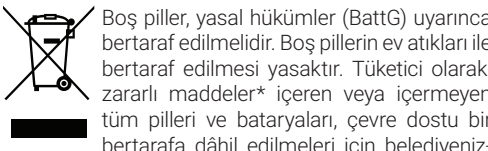
HATA: Çubuk, sabit bir hızla dönmüyor.
ARIZA GİDERME: Ağırlığı, çubukta dengeli olacak şekilde ayarlamak için etin şiş üzerindeki pozisyonu kontrol edin. Şiş, karşı ağırlığı ayarlayarak da dengelenebilir.

BERTARAF EDİN



Ürün ambalajı, geri kazanıma dâhil edilebilen geri dönüşümlü malzemelerden oluşmaktadır. Bunları, türlerine ayrılış şeklide tahsis edilen toplama kaplarında bertaraf edin.

Üründen ayrılmak istediğinizde onu ev atıklarına dâhil etmeyin. Yerel bertaraf şirketinizden veya yerel idarenizden, çevreye uygun ve kaynakları koruyucu bir bertarafa ilişkin imkânlar hakkında bilgi edinin.



UYGUNLUK BEYAN
Bu sembol ile işaretli olan ürünler, Avrupa Ekonomi Alanının uygulanacak tüm birlik şartlarını yerine getirmektedir. AB Uygunluk beyanı arka sayfada belirtilen adresten talep edilebilir.

GARANTİ

Cihazın fonksiyonu için 2 yıl boyunca garantiyi üstleniyoruz. Garanti hizmeti için şart, cihazın uygun şekilde kullanılması ve satın alındığı tarihin resmi bir kanıtıdır.

Garanti, garanti süresinin dolması ile veya cihazda kendi başına yapılan değişiklikler durumunda anında sona erer. Üretici veya temsilcisi tarafından mühürlenmiş olan yapı parçalarında manipülasyonlar yapmak yasaktır!

Ürününüzde, kalite kontrollerimize rağmen bir arızanın mevcut olması durumunda onu lütfen bayiye iade etmeyin, doğrudan Enders ile iletişime geçin. Böylece hızlı bir reklamasyon işlemini sağlayabilirsiniz.

SERVIS

www.enders-germany.com

Lütfen ve garanti kartını ve makbuzu sorulariçin muhafaza edin!

ÜRETİCİ

ENDERS COLSMAN AG

Brauck 1
D-58791 Werdohl, Almanya
+ 49 (0) 2392 9782 30

Ürünü geliştirmek için renk ve teknik değişiklik yapma hakkımız saklıdır.

CE UYGUNLUK BEYAN

Bu sembol ile işaretli olan ürünler, Avrupa Ekonomi Alanının uygulanacak tüm birlik şartlarını yerine getirmektedir. AB Uygunluk beyanı arka sayfada belirtilen adresten talep edilebilir.

WEEE
İşaretili cihazların ev atıkları ile bertaraf edilmeleri yasaktır ve ayrı olarak toplanmalıdır.